



## MUNICIPALITÉ DE GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE

SÉANCE ORDINAIRE DU 11 FÉVRIER 2025 -19H

<b>1</b>	Ouverture de la séance <i>Opening of the session</i>
<b>2</b>	Adoption de l'ordre du jour <i>Adoption of the agenda</i>
<b>3</b>	<b>PÉRIODE DE QUESTIONS / QUESTION PERIOD</b>
<b>3</b>	Adoption des procès-verbaux <i>Adoption of the minutes</i>
<b>5</b>	<b>DIRECTION GÉNÉRALE ET GREFFE / GENERAL MANAGEMENT AND REGISTRY</b>
<b>5.1</b>	Autorisation de signature - Entente de servitude - Lots 6 644 762, 6 644 763, 6 644 765 et 6 644 766 - Chemin du Lac-Commandant <i>Authorization to sign - Servitude agreement - Lots 6 644 762, 6 644 763, 6 644 764, 6 644 765 and 6 644 766 - Chemin du Lac-Commandant</i>
<b>5.2</b>	Autorisation de participer à un Congrès <i>Authorization to participate to a congress</i>
<b>5.3</b>	Autorisation de signature - Demande de subvention - Soutien au rayonnement des régions - fonds régions et ruralité Volet 1 - Travaux de stabilisation de la gare de Calumet <i>Authorization to sign - Grant application - Support for the influence of the regions - Regions and rurality fund Section 1 - Stabilization work on the Calumet station</i>
<b>6</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES / HUMAN RESOURCES</b>
<b>6.1</b>	Fin de probation d'un employé col bleu <i>End of a blue collar employee's probation</i>
<b>7</b>	<b>FINANCES / FINANCE</b>
<b>7.1</b>	Approbation des comptes à payer <i>Approval of accounts payable</i>
<b>7.2</b>	Autorisation de payer des factures - HKR - Mandat de surveillance - Réfection chemin Kilmar, secteur Lessard <i>Authorization to pay invoices - HKR - Surveillance mandate - Renovation of Kilmar Road, Lessard sector</i>
<b>7.3</b>	Autorisation de transferts budgétaires <i>Authorization of budget transfers</i>
<b>8</b>	<b>TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES / PUBLIC WORKS AND TECHNICAL SERVICES</b>
<b>8.1</b>	Autorisation de dépassement de coûts - 9064-1622 Québec Inc. (Asphalte et Pavage RF) - Réfection chemin Walker - Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec

*Cost Overrun Authorization - 9064-1622 Québec Inc. (Asphalte et Pavage RF) - Walker Road Resurfacing - Gasoline Tax and Quebec Contribution Program*

**8.2** Octroi de contrat à Dickie Moore- Acquisition d'une roulotte de chantier - 89 772\$  
*Contract awarded to Dickie Moore - Acquisition of a construction trailer - \$89,772*

**8.3** Ratification d'un contrat octroyé pour le déneigement de chemins privés  
*Ratification of a contract awarded for the clearing of private roads*

## **9 URBANISME ET ENVIRONNEMENT / URBAN PLAN AND ENVIRONMENT**

**9.1** Demande de dérogation mineure - 23 Chemin de la Héronnière - Lot 6 210 162  
*Request for minor exemption - 23 Chemin de la Héronnière - Lot 6 210 162*

**9.2** Demande de PIIA - Route 148 - Lot 6 431 472  
*Request for SPAIP - 148 Road - Lot 6 431 472*

**9.3** Demande de PIIA - Lot 5 925 228 - Chemin Lucien-Fortin  
*Request for SPAIP - Lot 5 925 228 - Chemin Lucien-Fortin*

**9.4** Appui à une demande d'autorisation à la CPTAQ 448154 - Projet de construction d'une écurie sur le lot numéro 5 925 967  
*Support of an authorization request to the CPTAQ 448154 - Project to construct a stable on lot number 5 925 967 part*

**9.5** Octroi d'un contrat à Fosses septiques Miron - Vidange sélective des installations septiques pour l'année 2025 - 219 372.30\$  
*Awarding of a contract to Fosses septiques Miron - Selective emptying of septic systems for the year 2025 - \$219,372.30*

**9.6** Octroi d'un contrat à Géostar-Laboratoire Notreau - Échantillonnage et analyse d'eau pour l'année 2025 - 17 835\$  
*Awarding of a contract to Géostar-Laboratoire Notreau - Water sampling and analysis for the year 2025 - \$17,835*

**9.7** Autorisation de signature - Engagement pour la protection et l'amélioration de la qualité de l'eau du bassin versant de la rivière du Nord  
*Authorization to sign - Commitment to protect and improve the water quality of the North River watershed*

## **10 SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SAFETY**

**10.1** Amendement au contrat de travail – Directeur Service Sécurité Incendie  
*Amendment to the employment contract – Director of Fire Safety Service*

**10.2** Autorisation de déposer une demande d'aide financière - Formation des pompiers à temps partiel  
*Authorization to submit an application for financial assistance - Part-time firefighter training*

## **11 LOISIRS, VIE COMMUNAUTAIRE ET COMMUNICATION / LEISURE, COMMUNITY LIFE AND COMMUNICATION**

**11.1** Renouvellement de la subvention pour le remboursement des frais de camp de jour  
*Renewal of the grant for the reimbursement of day camp costs*

## **12 RÈGLEMENTATION / REGULATION**

**12.1** Avis motion et dépôt du projet de règlement d'emprunt E-25-02-200 - Subvention RQX99787 - Réfection chemin Kilmar, secteur Belvédère  
*Notice of motion and filing of draft loan by-law E-25-02-200 - Grant RQX99787 - Rehabilitation of Kilmar Road, Belvédère sector*

**12.2** Avis de motion et dépôt du règlement numéro 2025-02-101 Programme ÉcoPrêt  
*Notice of motion and filing of regulation number 2025-02-101 EcoPrêt Program*

**13** CORRESPONDANCE

**13.1** Octroi d'une aide financière - Centre Communautaire Campbell - Maison de la famille d'Argenteuil  
*Granting of financial assistance - Campbell Community Center - Argenteuil Family Home*

**13.2** Octroi d'une aide financière - Club de pêche Harrington  
*Granting of a Financial Assistance - Harrington Fishing Club*

**13.3** Proclamation de la journée nationale de promotion de la santé mentale positive  
*Proclamation of National Positive Mental Health Promotion Day*

**14** PÉRIODE DE QUESTION / QUESTION PERIOD

**15** Levée de la séance  
*Closure of the session*

PROJET / DRAFT